



**RETURN RESPONSES TO:
RETOURNER LES RÉPONSES À:**

Space Programs Directorate
6767, route de l'Aéroport
Longueuil, Québec, Canada
J3Y 8Y9

Direction des programmes spatiaux
6767, route de l'Aéroport
Longueuil (Québec), Canada
J3Y 8Y9

**DEMANDE DE
RENSEIGNEMENTS (DDR)**

Comments – Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Direction des programmes spatiaux (Division
Mtd)
6767, Route de l'Aéroport
Longueuil (Québec), Canada
J3Y 8Y9



Title - Sujet	
PARTICIPATION DE L'INDUSTRIE À L'EXPLOITATION DE SATELLITES PAR L'AGENCE SPATIALE CANADIENNE	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F013-18-0219/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 9F013-18-0219	Date 11 Septembre 2018
GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG	
File No. - N° de dossier 9F013-18-0219	CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME S.O.
Solicitation Closes - L'invitation prend fin : at - à 14:00 On - le Lundi 1 ^{er} octobre 2018	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'Est (HAE)
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine : <input type="checkbox"/>	Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre : <input type="checkbox"/>
Address Enquiries to: Adresser toutes questions à : Bruno Bergeron	Buyer Id - Id de l'acheteur : MTD100
Telephone No. - N° de téléphone: 450-926-4562	E-mail address- Adresse Courriel : Bruno.Bergeron@canada.ca
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Agence spatiale canadienne 6767, route de l'Aéroport Longueuil, Québec, Canada J3Y 8Y9	

Instructions : See Herein
Instructions : Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée : Voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée :
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Telephone No. - N° de téléphone :	
Facsimile No. - N° de télécopieur :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print):	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature	Date

AMENDEMENT 002

L'amendement 002 est mis en place pour prolonger la date de fermeture de la DDR au 1^{er} octobre 2018.

1. Supprimer l'article 8 ADRESSE À LAQUELLE ENVOYER LES RÉPONSES À LA DDR dans son entier.

Insérer:

8 ADRESSE À LAQUELLE ENVOYER LES RÉPONSES À LA DDR

Les réponses à cette DDR seront envoyées à l'autorité contractante nommée au paragraphe 7 ci-dessus.

La date limite pour soumettre une réponse est : 17 septembre 2018, 14h (HAE).

Les répondants doivent fournir leurs réponses sous la forme d'une (1) copie imprimée et d'une (1) copie sur clé USB. Le fichier électronique de la réponse doit être soit au format Portable Document Format (PDF)^{MC} d'Adobe ou à un format de fichier lisible par la suite Microsoft Office.

La copie électronique est nécessaire afin de faciliter la distribution des réponses à cette DDR au SPAC, à l'ASC ou à d'autres ministères fédéraux. Les réponses peuvent être rédigées dans l'une des deux langues officielles du Canada (français ou anglais).

Assurez-vous que tous les documents soumis portent la mention suivante :

Nom du répondant
PARTICIPATION DE L'INDUSTRIE À L'EXPLOITATION DE SATELLITES PAR
L'AGENCE SPATIALE CANADIENNE / Réponse à la DDR - Référence n 9F013-18-
0219/A
Date (AAAA-MM-JJ)

Toutes les autres termes et conditions de la DDR demeurent inchangés.

*****FIN DE LA L'AMENDEMENT 002*****